

5-25x56 PM II - 5-25x56 PM II LP TREMOR3 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 5-25×56 PM II from Schmidt and Bender stands at the pinnacle of variable-magnification tactical optics, engineered for long-range precision, outstanding clarity and professional-level reliability. With a wide 5-25× zoom range and a substantial 56 mm objective lens, it delivers exceptional light-gathering capability, enabling crisp, bright imagery even at extended distances.

Built upon a rugged 34 mm main tube, the scope accommodates large internal adjustment ranges and is designed for demanding use. It features a reticle in the first focal plane (FFP) so that scale and hold-offs remain accurate at any magnification. The field of view spans approximately 5.3-1.5 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 11.0-2.3 mm, and the eye relief remains generous at around 90 mm. The parallax adjustment typically extends from 10 m to infinity, enabling accurate focus from very close ranges through to extreme distances.

The turret system is engineered for precision: click values as fine as 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m) are available, and a double-turn elevation turret combined with single-turn windage allows vast usable correction ranges for wind and elevation. Optical transmission exceeds 90 %, and the construction is nitrogen-filled, fog- and waterproof, ensuring full reliability in all climatic conditions.

Key Specifications:

Magnification: 5-25×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 5.3-1.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.0-2.3 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Parallax Adjustment: from ~ 10 m to infinity
Click Value: approx. 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m)
Optical Transmission: > 90 %

Crafted in Germany to the highest standards, the 5-25×56 PM II is the go-to choice for military, law-enforcement and competition shooters who demand absolute clarity, mechanical integrity and extreme flexibility in one optic.

Attributes

- Name: 5-25x56 PM II LP TREMOR3 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015845
- Mfr. No.: 689-911-552-G8-E8
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065398

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 5-25x56 PM II](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for 5-25x56 PM II](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 5-25x56 PM II](#)
- [Suomi: Tuotteen Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání produktu 5-25x56 PM II](#)

Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 5-25x56 PM II Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine herausragende Sicht und Präzision bei der Nutzung zu bieten. Um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem Zielfernrohr herausholst und mögliche Gefahren vermeidest, lies bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Lagere das Zielfernrohr an einem trockenen und sicheren Ort, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig auf sichtbare Schäden oder Abnutzung, bevor du das Produkt verwendest.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen ungeschulten Personen.
- Achte darauf, dass du bei der Verwendung des Zielfernrohrs die geltenden Gesetze und Vorschriften für den Schießsport einhältst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr niemals unter Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Achte darauf, dass du das Zielfernrohr nur in sicheren und ausgewiesenen Schießbereichen verwendest.
- Halte immer den sicheren Abstand zu anderen Personen und Tieren ein, wenn du das Zielfernrohr verwendest.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs vor jedem Schuss, um sicherzustellen, dass es korrekt eingestellt ist.
- Sei dir der Umgebung bewusst und achte auf mögliche Hindernisse, die deine Sicht oder Sicherheit beeinträchtigen könnten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

• Installation:

1. Stelle sicher, dass das Zielfernrohr auf einer stabilen und geeigneten Waffe montiert ist.
2. Befestige das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers an der Waffe.
3. Überprüfe die Montage auf festen Sitz und Stabilität.

• Nutzung:

1. Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs auf die gewünschte Stufe ein (5-25x).
2. Richte das Zielfernrohr auf das Ziel aus und benutze die FFP-Absehen für präzise Zielerfassung.
3. Achte darauf, dass der Augenabstand von etwa 90 mm eingehalten wird, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Stelle die Parallaxenverstellung entsprechend der Entfernung zum Ziel ein (von ~10 m bis unendlich).
5. Bei Bedarf die Türme für Wind und Höhenkorrekturen benutzen, wobei die Klickwerte von ca. 0,1 mrad (≈ 1 cm auf 100 m) zu beachten sind.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und gefährliche Materialien.

- Achte darauf, dass alle Batterien und elektrischen Komponenten umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für Fragen oder Unterstützung zu deinem Produkt, wende dich bitte an den Kundendienst des Herstellers oder an den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte, dass die Sicherheit und der verantwortungsvolle Umgang mit deinem Zielfernrohr oberste Priorität haben. Halte dich an diese Richtlinien, um ein sicheres und effektives Nutzungserlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II

Introduction

Thank you for choosing the 5-25x56 PM II from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of this highquality tactical optic. Please read this guide carefully before using the product to familiarize yourself with the necessary safety precautions and operational guidelines.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose, which is longrange shooting and tactical applications.
- Always handle the optic with care to avoid damage.
- Regularly inspect the optic for any signs of wear or damage before use.
- Do not attempt to disassemble or modify the optic; doing so may void the warranty and compromise safety.
- Keep the optic out of reach of children and vulnerable individuals to prevent accidents.
- Store the optic in a dry and secure location when not in use.

Specific Safety Precautions for Use

- Always use the optic in a welllit environment to ensure optimal visibility.
- Adjust the parallax setting before use to ensure accurate focus at varying distances.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment.
- Use appropriate eye protection when using the optic to prevent injury.
- Check the turret settings before each use to ensure they are set correctly for your shooting conditions.
- If the optic becomes fogged or shows signs of moisture, discontinue use and allow it to dry completely before further use.
- Report any malfunction or irregularity to a qualified technician or authorized service center immediately.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Mount the optic securely onto a compatible rifle using the appropriate rings or mounts.
- Ensure the main tube is level and aligned with the rifle's bore for optimal accuracy.
- Tighten the mounting screws to the manufacturer's recommended torque specifications.

2. Usage:

- Adjust the magnification by turning the magnification ring smoothly until the desired level is reached.
- Use the elevation and windage turrets to make necessary adjustments for bullet drop and windage.
- To focus the reticle, turn the eyepiece until the reticle appears sharp and clear.
- Always check the field of view and exit pupil before taking a shot to ensure proper alignment.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- If the product is beyond repair or no longer needed, consider recycling components where possible.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further support regarding the 5-25x56 PM II, please consult the authorized distributor or manufacturer.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 5-25x56 PM II optic. Always prioritize safety and remain informed about best practices for the use of your equipment. Thank you for your attention to these guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 5-25x56 PM II de Schmidt y Bender. Este producto ha sido diseñado con los más altos estándares de calidad y seguridad. Es importante que sigas estas instrucciones para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro:** Asegúrate de usar el producto únicamente para el propósito para el que fue diseñado.
- **Inspección Regular:** Revisa el producto regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- **Almacenamiento:** Guarda el producto en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- **Uso por Adultos:** Este producto está destinado a ser utilizado por adultos. No es adecuado para menores de edad.
- **Manejo Adecuado:** Trata el producto con cuidado para evitar daños que puedan comprometer su seguridad.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Visibilidad:** Asegúrate de que el área de uso esté bien iluminada.
- **Ajustes:** Realiza ajustes en el producto solo cuando esté en un lugar seguro y estable.
- **Montaje:** Si el producto requiere montaje, sigue las instrucciones del fabricante cuidadosamente.
- **No Modificar:** No intentes modificar el producto de ninguna manera, ya que esto puede afectar su rendimiento y seguridad.
- **Uso de Protección:** Siempre utiliza protección ocular adecuada cuando utilices el producto para evitar lesiones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. **Desembalaje:** Retira el producto de su embalaje con cuidado. Asegúrate de que todos los componentes estén presentes.
2. **Montaje:**
 - Usa las herramientas adecuadas para montar el producto según las instrucciones del fabricante.
 - Asegúrate de que esté firmemente instalado antes de usarlo.
3. **Ajuste del Retículo:**
 - Ajusta el retículo en el primer plano focal para asegurar que las escalas y compensaciones sean precisas en cualquier aumento.
4. **Ajuste de Paralaje:** Asegúrate de que el ajuste de paralaje esté configurado correctamente para el rango de distancia en el que estás disparando.
5. **Uso:**
 - Utiliza el producto en condiciones de luz adecuadas y mantén una posición estable al disparar.
 - Ajusta el aumento según sea necesario para la distancia de tu objetivo.
6. **Mantenimiento:**
 - Limpia el producto regularmente con un paño suave y seco.
 - Evita el uso de productos químicos que puedan dañar las lentes o el recubrimiento del producto.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación Responsable:** Cuando ya no necesites el producto, deséchalo de manera responsable.
- **Reciclaje:** Verifica si el producto puede ser reciclado y sigue las pautas locales para el reciclaje de productos ópticos.
- **Basura:** Si no es reciclable, deséchalo de acuerdo con las regulaciones locales de residuos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, por favor, dirígete al punto de contacto de la UE designado para obtener asistencia. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra al comunicarte.

Recuerda que tu seguridad y la de quienes te rodean es lo más importante. Si encuentras algún problema con el producto, no dudes en reportarlo a las autoridades pertinentes. Mantente informado sobre actualizaciones y retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Guide de Sécurité pour le 5-25x56 PM II

Introduction

Merci d'avoir choisi le 5-25x56 PM II de Schmidt et Bender. Ce produit est conçu pour offrir une précision de tir exceptionnelle et une clarté d'image inégalée. Il est important de suivre les instructions de sécurité et d'utilisation afin d'assurer une utilisation optimale et sécuritaire de votre lunette de tir.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement par des personnes formées et compétentes.
- Ne laisse jamais l'optique sans surveillance, surtout près d'enfants.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne modifie jamais le produit sans l'approbation du fabricant.
- Utilise le produit uniquement dans les conditions pour lesquelles il a été conçu.
- Respecte toutes les lois et réglementations locales concernant l'utilisation de dispositifs optiques.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation:** Toujours manipuler la lunette avec soin pour éviter les chocs.
- **Montage:** Assuretoi que la lunette est correctement montée sur l'arme pour garantir la sécurité et la précision.
- **Vision:** Ne regarde jamais directement vers le soleil à travers la lunette, cela peut endommager tes yeux.
- **Environnement:** Évite d'utiliser la lunette dans des conditions extrêmes (températures très élevées ou basses) sans protection adéquate.
- **Transport:** Utilise un étui de transport approprié pour éviter les dommages lors du transport.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Montage de la Lunette:

- Assuretoi que la base de montage est propre et sèche.
- Place la lunette sur la base de montage et aligne les vis de fixation.
- Serre les vis de manière uniforme pour éviter de déformer la lunette.

2. Réglage de la Mise au Point:

- Ajuste la mise au point en tournant la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.
- Vérifie la mise au point à différentes distances pour assurer la clarté.

3. Réglage du Réticule:

- Utilise le système de turrets pour ajuster le réticule selon les besoins.
- Pour des ajustements précis, utilise les clics de 0.1 mrad (≈ 1 cm à 100 m).

4. Utilisation:

- Prends position et vise la cible à travers la lunette.
- Assuretoi que le champ de vision est clair et que le réticule est bien aligné avec la cible.
- Effectue les ajustements nécessaires avant de tirer.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque la lunette arrive en fin de vie ou n'est plus utilisée, assure-toi de la recycler de manière appropriée.
- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères. Informe-toi sur les points de collecte locaux pour les équipements électroniques.
- Respecte les réglementations locales concernant l'élimination des produits optiques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de votre lunette 5-25x56 PM II, consulte le site web du fabricant ou contacte le point de vente où tu as acheté le produit. Assure-toi de vérifier régulièrement les mises à jour concernant les rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Merci de respecter ces directives pour garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation de ton 5-25x56 PM II.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Prodotto

Introduzione

La presente guida fornisce istruzioni di sicurezza per l'uso del 5-25x56 PM II di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni ottimali in situazioni di tiro a lungo raggio, ma è fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla il prodotto regolarmente per eventuali segni di usura o danneggiamento.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse che potrebbero comprometterne la funzionalità.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone non autorizzate.
- In caso di problemi o malfunzionamenti, interrompi immediatamente l'uso e contatta il supporto per assistenza.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Utilizzo

- Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- Utilizza sempre occhiali protettivi durante l'uso del prodotto.
- Assicurati che l'arma sia scarica prima di montare o regolare l'ottica.
- Evita di utilizzare l'ottica in condizioni di scarsa visibilità.
- Non esporre l'ottica a temperature estreme o a condizioni umide per prolungati periodi di tempo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Assicurati di avere gli strumenti necessari per il montaggio.
- Fissa l'ottica sul tubo principale da 34 mm utilizzando i supporti forniti.
- Regola l'ottica in modo che sia allineata correttamente con l'arma.

2. Uso

- Accertati che l'ottica sia ben fissata prima di utilizzare l'arma.
- Regola il parallax impostando la distanza corretta (da ~10 m a infinito).
- Utilizza il reticolo in primo piano focale (FFP) per calcolare le distanze e le compensazioni.
- Sfrutta il sistema di turreta per effettuare correzioni precise.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; segui le linee guida per il riciclaggio degli apparecchi ottici.
- Controlla le disposizioni locali riguardo allo smaltimento di prodotti contenenti materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza o per segnalare un prodotto non sicuro, si prega di contattare il punto di contatto locale dell'Unione Europea. Assicurati di avere il numero di serie del prodotto a portata di mano per facilitare la comunicazione.

Conclusione

Seguire queste linee guida di sicurezza è essenziale per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del 5-25x56 PM II. La sicurezza è una priorità e il rispetto di queste istruzioni contribuirà a un'esperienza di utilizzo positiva e sicura.

Brukerveiledning for 5-25x56 PM II

Introduksjon

Takk for at du valgte 5-25x56 PM II fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi optimal ytelse og presisjon i varierende forhold. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les denne veiledningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet jevnlig for skader eller slitasje før bruk.
- Unngå å bruke produktet under ekstreme værforhold som kan påvirke ytelsen.
- Rapportér alle skader eller uhell til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Sikre at produktet er korrekt montert før bruk.
- Unngå å se direkte inn i solen gjennom kikkertsiktet for å unngå øyeskader.
- Vær oppmerksom på omgivelsene når du bruker produktet, spesielt i nærheten av andre mennesker.
- Unngå å bruke produktet på en måte som kan føre til utilsiktet avfiring av våpen.
- Sørg for at området rundt deg er klart for sikker bruk av produktet.
- Oppbevar alltid produktet i en sikker beholder når det ikke er i bruk.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- Før du begynner, sørg for at du har alle nødvendige verktøy tilgjengelig.
- Monter kikkertsiktet på riflen i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Juster kikkertsiktet til ønsket høyde og vinkel før første bruk.
- For å justere parallax, dreie justeringshjulet til ønsket avstand.
- Bruk turretsystemet for presise justeringer av vind og høyde.
- Når du har justert, test kikkertsiktet på en sikker skytebane for å bekrefte nøyaktigheten.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet og dets komponenter må ikke kastes sammen med vanlig avfall.
- Følg lokale forskrifter for avhending av elektronikk og optiske produkter.
- Ta kontakt med lokale avfallshåndteringsmyndigheter for informasjon om riktig avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av 5-25x56 PM II, vennligst kontakt produsenten eller en autorisert forhandler.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Produktu: 5-25x56 PM II

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 5-25x56 PM II od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownika produktu oraz dostarczenie informacji na temat jego prawidłowego użytkowania i konserwacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zminimalizować ryzyko wypadków i zapewnić maksymalną wydajność lunety.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zapewnij, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety i upewnij się, że nie ma uszkodzeń.
- Unikaj narażania lunety na ekstremalne warunki atmosferyczne, takie jak silny deszcz, śnieg czy wysokie temperatury.
- Zawsze używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby uniknąć zmęczenia wzroku.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj lunety tylko w sposób, do którego została zaprojektowana, czyli do obserwacji i celowania.
- Nie patrz przez lunetę w kierunku źródeł intensywnego światła, ponieważ może to uszkodzić wzrok.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni przed użyciem.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie elementy lunety są w dobrym stanie, w tym soczewki i mechanizmy regulacji.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości w działaniu lunety, zaprzestań jej używania i skontaktuj się z serwisem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed montażem lunety.
- Zamocuj lunetę na szynie montażowej, korzystając z odpowiednich śrub i narzędzi.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.

2. Ustawienie lunety:

- Użyj regulacji parallaxu, aby dostosować ostrość obrazu do odległości obserwacji.
- Dostosuj powiększenie lunety zgodnie z wymaganiami sytuacji.
- Użyj pokrętki do regulacji, aby dostosować punkt trafienia do warunków strzelania.

3. Użytkowanie lunety:

- Patrz przez lunetę w odpowiedniej odległości, aby uzyskać optymalny obraz.
- Używaj reticle w pierwszej płaszczyźnie ogniskowej, aby zachować dokładność przy różnych powiększeniach.
- Regularnie sprawdzaj pole widzenia i dostosowuj ustawienia w razie potrzeby.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu optycznego.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów elektronicznych, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo zutylizować produkt.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania lunety 5-25x56 PM II, zalecamy skontaktowanie się z lokalnym dystrybutorem lub przedstawicielem firmy Schmidt i Bender.

Zakończenie

Dzięki przestrzeganiu powyższych wytycznych, będziesz mógł cieszyć się pełnią możliwości, jakie oferuje luneta 5-25x56 PM II, przy jednoczesnym zapewnieniu bezpieczeństwa sobie i innym. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanych obserwacji!

Tuotteen Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa 5–25x56 PM II kiikaritähäimen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta vain sille tarkoitetuissa olosuhteissa, kuten kuivissa ja puhtaissa ympäristöissä.
- Vältä tuotteen altistamista äärimmäisille lämpötiloille tai kosteudelle.
- Pidä kiikaritähäin poissa voimakkaista kemikaaleista, jotka voivat vahingoittaa sen materiaaleja.
- Älä käytä tuotetta, jos se on ollut mukana onnettomuudessa tai vahingoittunut.

Erityiset Turvallisuusohjeet Käytössä

- Älä katso suoraan auringonvaloon tai voimakkaisiin valonlähteisiin, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi.
- Varmista, että kiikaritähäin on oikein kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Käytä kiikaritähäintä vain laillisiin ja turvallisiin tarkoituksiin.
- Huolehdi siitä, että ympäristössäsi ei ole esteitä tai ihmisiä, kun tähtäät.
- Varmista, että käytät aina kuulonsuojaimia, jos käytät tuotetta meluisassa ympäristössä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että ase on turvallisesti lukittuna ja tyhjennettynä ennen asennusta.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen seuraamalla valmistajan ohjeita.
- Tarkista, että kaikki kiinnitykset ovat tiukkoja ja turvallisia.

2. Käyttö:

- Aseta silmäsi kiikaritähäimen linssin taakse ja säädä etäisyyttä, kunnes kuva on selkeä.
- Säädä suurennus haluamallesi tasolle (5–25x).
- Kohdistaa tähäin tarkasti ennen laukaisua.
- Tarkista parallaxin säätö ja varmista, että se on asetettu oikein.

Hävittämisohejet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, vaan käytä kierrätyspisteitä, jos mahdollista.
- Varmista, että kaikki akku ja sähkökomponentit hävitetään ympäristöystävällisesti.

Lisätietoja Tukea Varten

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He tarjoavat tarvittavaa tukea ja lisätietoja tuotteen turvallisesta käytöstä.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen 5-25x56 PM II kiikaritähdyksen kanssa. Kiitos, että valitsit tämän tuotteen!

Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II

Introduktion

Tack för att du valt 5-25x56 PM II från Schmidt och Bender. Denna produkt är designad för att ge hög precision och pålitlighet vid långdistansskytte. För att säkerställa säker användning och maximal prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produkten är avsedd för användning av personer som har relevant utbildning och erfarenhet inom skytte.
- Använd alltid produkten på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med gällande lagar och förordningar.
- Kontrollera alltid produkten innan användning för att säkerställa att den är i gott skick och funktionell.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till den återförsäljare där produkten köptes.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra obehöriga.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du använder produkten.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekt inställda innan du avfyrar.
- Undvik att rikta produkten mot människor eller djur.
- Använd aldrig produkten under påverkan av alkohol eller droger.
- Var medveten om omgivningen och säkerställ att du har ett klart skott innan du avfyrar.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av siktet

- Fäst siktet på en kompatibel gevärsram med hjälp av medföljande monteringsfästen.
- Se till att siktet är ordentligt åtdraget för att förhindra rörelse under användning.

2. Justering av siktet

- Justera siktet för att passa dina specifika skyttebehov genom att använda turrets för elevation och vind.
- Kontrollera att retikeln är korrekt justerad i första fokalplanet för att säkerställa noggrannhet vid alla förstoringar.

3. Användning av siktet

- Rikta siktet mot målet och justera för att få en klar bild.
- Använd ögonavståndet för att undvika ögonskador.
- Följ alltid säkerhetsåtgärderna när du avfyrar.

Avfallsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Återvinn delar av produkten där det är möjligt enligt lokala föreskrifter.
- Kontakta en lokal avfallsanläggning för korrekt avfallshantering av produkten.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor om säkerhet och produktsupport, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök den officiella webbplatsen för mer information.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår högsta prioritet.

Návod na bezpečné používání produktu 5-25x56 PM II

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 5-25x56 PM II od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt byl navržen a vyroben s ohledem na vysoké standardy kvality a bezpečnosti. Abychom zajistili bezpečné používání a maximální výkon, prosíme vás, abyste si pozorně přečetli následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt používáte v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Před použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován a nastaven.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na známky poškození nebo opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte produkt používat a obraťte se na odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s puškohledem se vyvarujte nadměrného tlaku na optické součásti.
- Nikdy nesměřujte puškohled na lidi nebo zvířata, pokud není zbraň bezpečně zajištěna.
- Používejte puškohled pouze v souladu s jeho určením a doporučenými podmínkami.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně nastaven na požadovanou vzdálenost a magnifikaci.
- Při používání puškohledu v extrémních podmínkách (např. silný déšť, sníh) zkontrolujte, zda je puškohled správně utěsněn a chráněn.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte vhodné montážní příslušenství pro puškohled 5-25x56 PM II.
- Pečlivě připevněte puškohled k hlavní zbraň podle pokynů výrobce montáže.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně a bezpečně namontován.

2. Používání:

- Nastavte požadovanou magnifikaci pomocí ovládacího mechanismu.
- Upravte ostření podle vzdálenosti cíle, abyste zajistili jasný obraz.
- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní podporu pro zbraň.
- Po použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Optické součásti a elektronické komponenty mohou vyžadovat speciální zacházení. Zkontrolujte, zda jsou recyklovatelné nebo zda je nutné je odevzdat na sběrné místo.
- Nikdy nevyhazujte puškohled do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo

servisní středisko. Ujistěte se, že máte k dispozici informace o produktu, včetně sériového čísla a datumu zakoupení.

Děkujeme, že jste si zvolili puškohled 5-25x56 PM II. Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho produktu.